

SZÉKELYFÖLD

Politikai, közgazdasági, társadalmi és szépirodalmi hirlap.
Megjelenik hetenként kétszer: esütörtökön és vasárnap.

Kézdi-Vásárhely, 1902. január 12.

Vasárnap.

XXI évfolyam. 4. szám.

Előfizetési árak:
Egész évre 10 korona. Félévre 5 korona.
Negyedévre 2 korona 50 fillér.
Egyes szám ára 10 fillér.

A lap szellemi részét illető közlemények. Vajna
Károly szerkesztőhöz, az előfizetési és hirdetési
pénzek ifj. Jancsó Mózes könyvnyomdájába küldendők.

Hirdetmények díja:
4 hasábos petisorsért, vagy annak helyéért 10 fillér.
Hivatalos- és árverési hirdetések külön díjtétel szerint.
Nyilttér sora 30 fillér.
A hirdetéseknek a nyiltterek díja előre fizetendő.

Kulturális fejlődés.

A vallás- és közoktatásügyi költségvetés, melyet ép most tárgyal a pénzügyi bizottság, hosszú időn át hamupipőke volt államháztartásunkban. Meg kellett neki azzal elégedni, a mi a sürgős napiszigetlekek kielégítése után e célra megmaradt; de amint az ország pénzügyei javultak, szaporodtak az eszközök is, melyek a vallás- és közoktatásügyi miniszternek lehetségessé tették, hogy az ország kulturális fejlődését a legerélyesebben előmozdítsa és az 1902. évi előirányzat szerint a kultuszminiszter tárcájának rendes kiadásai 34,878.386 korona tekintélyes összeget tesznek ki, tehát körülbelül annyit, mint egész igazságszolgáltatásunk, vagy az egész honvédség, és csak mintegy 11 millió koronával kevesebbet, mint a földmívelésügyi miniszter összes szükséglete. És ezek a kulturális célokat szolgáló kiadások még korán sem érték el tetőpontjukat, mert eltekintve attól, hogy a néptanítói fizetések rendezésének csak azért nincs nyoma a jövő évi költségvetésben, mert azt az állami tisztviselők fizetésének rendezésével kapcsolatban akarják keresztül vinni, és már ezzel nem jelentéktelen további emelése történik a kiadásoknak: azt is figyelembe kell venni, hogy úgy az alsó és közép iskolák, mint a főiskolák terén még hosszú időn át mindujabb követeléseket fog kelleni kielégíteni, ami természetesen a kiadások további növekedését hozza magával.

A folyó évre megszavazott költségvetéssel szemben a jövő évi összes kiadási többlet 5,499.648 K. A rendes kiadási többlet, mely 3,583.840 koronát tesz, 49 czim közt oszlik meg. Esik pedig ez összegből 534.526 K. népiskolákra, mely összeg 400 ujonnan rendszeresített tanítói állás és új népiskolák felállításának költségeire szolgál. Községi, felekezeti és magán iskolák segélyezésére 2,720.000 korona van előirányozva. A budapesti egyetem 292.713 K., az állami gymnasiumok 194.048 K., az állami reáliskolák 72.827 K., a felekezeti, törvényhatósági és községi középiskolák segélyezése 113.756 K., az állami felsőbb leányiskolák 60.250 K., felső nép- és polgári iskolák 126.201 K., a szakiskolák 195.900 K. több kiadást szükségel.

Rendkívül nagy a haladás, melyet a kultuszminiszter költségvetésének számai bizonyítanak. A törvényhozás és a nemzet áldozatkészsége itt tiszteletet gerjesztő módon nyilvánul, mert e kiadások nem a szó közönséges értelmében produktívok és csak a jövő nemzedék javára szolgálnak teljes mértékben. A dus eszközökön kívül, melyeket az ország készségesen bocsát

rendelkezésére, kulturális ügyeinknek mindenki által elismert kitünő vezetése is kezeség arra, hogy a kitűzött célokat el is érjük.

Wlassics Gyula közoktatásügyi miniszter annyira összeforrott tárczája feladataival, hogy kizárólagos életcéljának tekinti, hogy kulturális fejlődésünket előmozdítsa s minden rendelkezésre álló erővel biztosítsa. Nála bevált az, ami csalhatatlan jele annak, ha valaki az igazi ember a maga helyén, hogy t. i. mindazok, kik alája vannak rendelve, teljes bizalommal és ragaszkodó szeretettel tekintenek fel hozzá és szívesen bocsátják rendelkezésére legjobb erejüket, mert tudják, hogy jó akaratuk és becsületes törekvésük mesterüknél mindig a megérdemelt méltánnyal és elismeréssel találkozik.

A katolikus kongresszus A katolikus autonómiai kongresszus e hónap 9-ik napján, délelőtti 11 órakor a főrendiházban tartotta első ülését. Napirendjén az előző bejelentések mellett a kiküldött 27-es bizottság által beterjesztett jelentésnek és szervezeti javaslatnak tárgyalása volt.

Ezt megelőzőleg a r. k. püspöki kar Vasary Kolozs hercegprímás elnöklésével értekezletet tartott.

A püspöki tanácskozáson az autonómia névze majd minden felszólaló odanyilatkozott, hogy mivel a püspöki kar már két év előtt alapos tájékoztatást adott, az ezzel ellentétben álló új javaslatok helyeslését nem adhatja. Általában a püspöki kar ragaszkodik az emlékiratában lefektetettelvekhez s erre vonatkozó határozatát a kongresszussal közölni fogja.

A kongresszuson a püspöki kar nevében hivatalosan is proklamálni fogják, hogy az episkopátus ragaszkodik hivatalosan közzétett véleményéhez. Magának a kongresszusnak menetébe avatkozni nem kíván a püspöki kar, megbízván teljesen a kongresszus hithűségében.

A tanácskozás általános hangulata irántitelve, a püspöki kar nem bíz a kormány jóakarátában s nem reméli, hogy a jelen kormány alatt a kérdés megoldható lenne.

Az új ipartörvény. A kereskedelmi miniszteriumban — mint illetékes helyről értesülünk — az ipartörvény revíziójának munkálatai annyira előhaladtak már, hogy a törvényjavaslat teljes szövegében máreziusra elkészül, úgy, hogy még a most folyó ülészakban a Ház asztalára kerül. A törvény első részének revíziójával, amely az ipari képesítést s a törvénykör általános részét öleli föl, — Abonyi Emil miniszteri tanácsos, kit az új ipartörvény kodifikálásával megbíztak, már teljesen elkészült. Most folyik az iparfejlesztési szakosztályban az anyaggyűjtés a munkásvédelem törvénybe iktatására. Az új törvény behatóan fogja tárgyalni e nagyfontosságú társadalmi kérdést főként a női és gyermekmunkások védelmének szempontjából. E kérdések szabályozásánál érvényre fog emelkedni a svájci, belga és svéd munkástörvények szelleme, melynek amaz országok proletariátusának sorsán oly emberbaráti módon javítottak. E főként ipari államok viszonyaira mért törvények tartalma természetesen viszonyainkhoz alakítva nyer majd helyet az új ipartörvényben. Jelen-

tős módosítás vár az ipari oktatásra és az ipartestületek viszonyaira is az új ipartörvényben, mely sok függő kérdést fog megoldani.

A Háromszék megyei Jegyzők Egyletének egy éve.

— Incze Balázs titkári jelentése. —
II.

S miben áll az emberi élet pálya futása? Egy phisikai ut a bölcsőtől a sírig, a nélkül, hogy abban az egyén anyagi és erkölcs szellemi ereje, kidom-borodása megnyilatkozhatnék és ez által azt igazolni képes volna?

Nem.

Munka, etikai és materiális munka az élet, legintenzívebb tényezője, hisz ezeknek az egymásra való hatása által jön létre minden, a mi a multra nézve híven tanuskodik, hogy az is egykor alkotó jelen volt, és az eredmények alapkövén e jelen nyugodtan épülhet fel.

De nem csak a mult voltát van hivatva a munka saját alkotásaival igazolni, hanem a mindinkább kiterjeszkedő ereje döntő befolyást gyakorol a jelenre is. Életet ad a hass és alkoss, holt betüibe, megtestesíti annak eszményi képét, smüködésének áldása érezhető úgy az anyagi, mint az erkölcsi világban. Amabban az által, mert, biztosítja előteremti azokat a dologi javakat, melyek nélkülözhetetlenek, emebben az által, hogy az előre törni akaró eszt megtisztítja a korlátozó salakoktól, burkolatoktól, melyek ha a szabad független fejlődés elé akadályokat gördítenek, ezáltal a felsőbb hivatásra teremtett eszt már bölcsőjében megsemmisíthetik. Így lesz a munka olyan általános, mindig és mindenütt működő tevékenység, melynek kezdete egyidejű a közélet születésével, azzal halad folyton, vele szerves eggyé olvadva, igazolja annak célját, hatását a nélkül azonban, hogy az elért vagy elérendő eredmények élvezése alatt is progressiv feladatáról megfelelkeznek.

S éppen ebben jut nélkülözhetetlensége, köz-szüksége oly érvényre, melyet tagadni képtelenség volna; s mert ereje mozgásba hoz mindenkit, államot, társadalmat, egyént, megmutatja, sejteti a megoldandó feladatokat, segít aktiv a ok közepette, de másfolül hideg közönyösséggel fordul el az iránta nem érdeklődőktől, megtorolva rendesen azokat.

Természetében rejlik, hogy a joggal ellentétbe soha sem jön és hogy bizonyos időközökben ön magáról is számot kér.

S ha azt a tevékenységet vizsgáljuk, melyet a magyar nemzeti eszme, megtestesítése érdekében a magyar állam hatalom a mult évben kifejtett, megelégedéssel kell éreznünk azt a jól eső örömet, mely abból feltétlen következik; jól lehet, hogy az ezekben biztosított erkölcs szellemi javak élvezete, a nemzet gazdasági, s fokról-fokra mindinkább válságosnak bizonyuló viszonyokkal ellentétbe jut, vagy leginkább is azokat nagyban leköti.

Magas kormányunk részéről a mult évben alkotott ilyen nevezetesebb törvények közül felemlitem, nem terjeszkedve ki azokra részletebben, a következőket. 1900. évi 4. t.-cz. a lekészi jövedelem kiegészítésére 1899. évi állam költségvetésében megszavazott 1.000.000. koronán felül 200.000. korona póthitel szavaztatott meg a pénztári készletből, a X-k t.-cz. által naptárak, hirdetések, hirlapi beiktatások, stb. bélyeg kötelezettsége megszüntetett, a XVI. t.-cz.-ben szerveztetett országos gazdasági munkás és család segély pénztár. Ha ezen intézkedést közelebbről vizsgáljuk, lehetetlen ne érezni annak humánus, s a kisebb birtokos és napszamosokat oly közeiről érdeklő jelentőségét.

Sajnosan kell azonban tapasztalni, hogy emez üdvös törvény itt a székelyföldön nem részesül kellő anyagi támogatásban, s így az azokban belsőleg biztosított jótétemény általánosítása itten már azok által akadályozva van, kiknek javára tényleg alkotott.

A XVII. t.-cikk által lett államossítva az állatorvosi szolgálat a mi közgazdasági, állattenyésztési szempontból szintén nevezetes haladás.

Háromszékvármegye közigazgatási bizottságának üléséből.

Sepsi-Szent-György, január 8.

A közigazgatási bizottság ülését H. Potsa József v. b. t. tanácsos a megjelentek üdvözlésével megnyitván, mindenekelőtt a különböző albizottságok megalakítását teljesítette az ülés.

A közigazgatási bizottság összeállítása az 1902. évre a következő:

Választott bizottsági tagok 1902. és 1903. évekre: Nemes János gróf, Zathureczky Gyula, Vajna István, dr. Bodor Tivadar, Bogdán Arthur.

Választott bizottsági tagok az 1902. évre. Ujvárossy József királyi tanácsos, Imreh Albert, Temesváry János, dr. Székely György orsz. képviselő, Imecs János.

Helyettes titkárság: dr. Künnle Tivadar.

A szakelőadók havi jelentéseit következőkben ismertetjük:

Közigazgatás.

Szent-Iványi Miklós alispán jelentését eképen vezette be:

Ez új évben az első ülésen, mint a múlt év december hó 28-án megtartott általános tisztújításon a tkts. törvényhatósági képviselő bizottság nagybecsű bizalmából újabb hat évre megválasztott alispán s mint ilyen a tkts. közig. bizottságnak szíves tagja, a midőn mély tisztelettel s keblem őszinte érzetével köszöntöm a nmltgu főispán urat, és a tkts. közig. bizottságot; hasonló tisztelettel kérem, méltóztassanak csekély személyemet és e vármegye tisztikarát hivatalos működésükben a multban tapasztalt, eléggé meg nem hálálható nagyra-becsült, jóakaró támogatásukban részesíteni jövőre is.

A múlt év december haváról a vármegye önkormányzati jogából kifolyólag teljesített egyik legfontosabb alkotmányos ténykedéseképpen az általános tisztújításnak múlt év december hó 28-án főispán ur ő nmltségének böles vezetése mellett most már ötödször történt megtartását kiemelve tisztelettel jelenthetem, miszerint a tisztújítás a tkts. törvényhatósági képviselő-bizottság állásához méltó higgadsággal a legszebb rendben lett megtartva.

Főispán ur közszolgálatuk olismerésül kinevezte: dr. Demeter Gyula és dr. Béli Pál aljegyzőket tiszteletbeli főjegyzők; Gazda Gyula főszámvévót és Bálinth Dénes szolgabírókat tiszteletbeli főszolgabírokká; dr. Bartha Imre és dr. Künnle Tivadar ügyvédek tiszteletbeli tisztí főügyészekké; dr. Daday Vilmos kórházi orvost és dr. Nagy Sándor járási orvost tiszteletbeli főorvosokká.

A tisztújítás következtében megüresedett közig. gyakornoki állásokra főispán ur ő nagyméltósága kinevezte a sepsi járásba Jancsó Ferencz tiszteletbeli szolgabírókat, továbbá a központba Deák Vincze végzett jogászt.

December havában iktatóra érkezett 3051 drb. Egyéves utlevél kieszközöltetett 102 drb. 15 napos utazási igazolvány kiadott 101 drb.

A vármegyei pénztár vizsgálatáról szóló leletet bemutatta.

Múlt év december hó 9 én 26697. sz. a. a kir. építészeti hivataltól beküldött hozzávetőleges költségvetést a vonatkozó térképábrák kíséretében kereskedelemügyi m. kir. miniszter urhoz felterjesztette s kérte, hogy az elcsodort műtárgyak és közutak végleges helyreállítására a közuti alap részére esetleg 2-3 évre elosztva összesen 50,000 kor: államsegélyt engedélyezni méltóztassék, mire kereskedelemügyi miniszter ur december hó 30-án 82998. sz. a. kelt leiratában a helyreállítási költségekre kért 50000 koronát 32000 koronára leszállította; ennek fedezését tárczája terhére elvállalni s abból 16000 koronát az 1901. évre e célból rendelkezésre bocsátott államköltségvetési hitel terhére már ezuttal engedélyezni méltóztatt; kijelentvén, hogy azt legközelebb pontos elszámolás köteleessége mellett folyósítani is fogja; míg a további 16000 koronát kiállításba helyezte, kijelentvén, hogy a mennyiben a törvényhozás a megfelelő hitelt rendelkezésére fogja bocsátani, azt a jövő 1902. évben szintén folyósítani fogja.

Egyszersmind elrendelni méltóztatt miniszter ur ő nmltga, hogy miután az alispáni jelentés szerint az előfordult elemi csapások a vármegye lakosságának általános gazdasági helyzetére és adózási képességére is hátrányos befolyással voltak s így közel állhat az inség esetleges fellépése: a szóban forgó munkák közül legelső sorban a vármegyének keresetnélküli vagy inséges lakossága foglalkoztatás; s hogy a munkák a vállalkozói nyereség kizárása érdekében házilag hajtassanak végre.

Elodázhatlan köteleességének tartja, hogy még mielőtt a vármegye közönségének alkalma nyílne kereskedelemügyi miniszter ur ő nagyméltóságának ezen atyai gondoskodásáért, jószágáért ezen jelentés rendén a vármegye közönsége nevében halás köszönetének tiszteletteljes kifejezést adjon.

A kir. építészeti hivatal a szükséges műszaki

művelet elkészítése s mielőbb elterjesztése iránt megkerestem.

*

Az alispáni jelentés kapcsán Stocker Antal, kir. ügyész örömtől fejezte ki a fölött, hogy az általános tisztújítás alkalmával azok a vármegyei tisztviselők, a kik a közigazgatási bizottságnak hivatalból tagjai, újból egyhangulag megválasztattak, iudítványára a bizottság meglegedésének jegyzőkönyvi kifejezést adott.

Gyámügyek

Séra Tamás, árvaszéki elnök; a vármegyei gyámügyi és gondnoksági ügyek állását a következőkben ismertette.

December végén az árva létszáma volt összesen 12235 személy. A háromszékvármegyei összesített gyámpénztárról leadott forgalmi kimutatás a következőket tartalmazza: Kézpénz. Áthozatal november hó 5564 korona 38 fillér. Ehez bevétel 15323 korona 65 fillér. Ebből kiadott együtt 4498 korona 50 fillér, melyet a bevételből levonva 10325 korona 15 fillér készpénz jött át az 1902-ik évre.

Fogházügy, közbiztonság.

Stocker Antal, kir. ügyész havi jelentése szerint a kézdí-vásárhelyi kir. törvényszéki fogházban, valamint a vármegye területén levő kir. járáshírségi fogházban 1901. december hó utolsó napján volt tartóztatva 38 elítelt, 8 vizsgálati, összesen 46, nő 6.

Időközben még 96 egyén volt letartóztatva.

Bűnvádi feljelentés érkezett 66.

Az élelmezés ellen panasz nem emeltetett.

A letartóztatottak egészségi állapota általában jó volt. Súlyosabb bűnösöt nem merült fel. Törvényszéki boncolás 1 esetben volt.

MULATSÁGOK.

A Kézdí-vásárhely-kantai röm. kath. hitközség saját pénztára javára 1902 január hó 18-án a tanácsház nagyteremében szecsessziosi meglepetésekkel és táncozással egybekötött ragyaszabású álarcsobált rendez. A bál védnökei: Ince István, Dobál Lajosné, Dr. Dávid Jánosné, urnők; elnöke: Fejér Károly, kir. járáshírségi, társelnökök: Wertán Venczel, Fejér Antal, Dr. Vargha Béla; pénztáros: Wertán István; jegyző: Vargha Vilmos. Ez a rendező-bizottság a bálra igen szellemes meghívót bocsátott ki, melyet vigéki olvasóinkkal is jónak látunk bemutatni a következőkben.

Csingilingiling!!

Kézdí-vásárhelyi telephonos kisasszony: Halló! Halló! Ki beszél?

Egy hang hízeltgőn: Carneval herezeg.

Ah! Üdvözljük! Parancsoljon!

Kössön össze Edes! Kézdí-vásárhely város és vidéke mulatni vágyó közönségével.

TÁRCA.

Mit nézett a ezicza?

— Irta: Asbóth Viktor. —

Hajós Margit igen esinos leány volt.

Kevermesen lakott. Kevermes pedig csak egy ugrás a megye székhelyétől. Így hát minden bálban, minden mulatságban könnyűszerrel jelen lehetett a „Jelen voltak” között. De jelen is volt mindig Hajós Margit. Nem hiányzott egyszer sem. És mivel ügyes volt, gazdag volt, hamarosan akadt udvarlója is. Ez tiszta sor. Így szokott az elenni az életben rendes körülmények szerint.

Hegedüs Sándor vármegyei aljegyző szemet vetett a bájos anyagra. Mert így szokták azt mondani, mind közönségesen. Így olvastam már sok könyvben is, tehát igaznak kell lenni.

Egy belső, szívbéli érzelem ébredt fel lelkében.

Ez nem olyan, mint a többi érzelem. Ez olyan, mely hogy ha megindul, nem is áll meg csak a célnál. Azt mondják, hogy ilyen állapotban se nem lát, se nem hall az emberfia tisztán. Hanem egyszeriben két alakot lát, egyet a kívül szől s egyet, a ki ott sincs. Meg azután, mikor valakivel beszél, hát mindig annak a másikonak a hangját hallja. Ezt úgy nevezik, hogy „boldog állapot.”

Hegedüs Sándor is így volt. Zugott a zene, de az ő feje még jobban zakatolt a multság, de az ő szíve még erősebben. Nem látott ő most már a táncteremben más alakot, csak Margitét, nem értett más hangot, csupán az ő szavát. Szóval „boldog” volt. Hogy is mondja Kisfaludy Sándor Himfy-dalában az ő „Lillájához”?

„Hallottam én szép szavának

Ezüst hangját csengeni,

Fülemüle panaszának

Hangja nem oly isteni.”

Végre eljött a legválságosabb, legkritikusabb pillanat is. A mely életbevágó momentum. Kösarat is haphatott volna, mint a hogyan Cajabus próféta igen bölesen megjövendölte: „Ha az ember játszik, vagy nyer, vagy vesz.” De nem kapott. Komoly kérőnek tekintették; jó partie volt; szóval Margitnak Hegedüs aljegyző jegyes lett.

Ne tessék gondolni, hogy a „Tárca” rovatán szétbontom frigyüket. Oh, én igen szeretem mások boldogságát, meg azután azt is szigorúan tartom, a mit a szentírás nagyokosan meghagy: „A mit Isten összekötött, azt ember szét ne választsa”. Még is, hogy ha soraim folyamán boldogságukat egy kissé megszorítom, azt ne annyira a tárca író inventiójának, mint és leginkább a „körülményeknek” tulajdonítandó, mivel, hogy az iszent

igaz, a mit megint mindnyájan tudunk: „Nincs a földön tökéletes boldogság!

*

Megülték szépen a lakodalom napját. Nem írom le, hogy kik voltak a nyoszó lányok s vőfélyek; milyen toalettkben volt a menyasszony; ki volt az esketőpap; ki mondta az „első” dikiót?

Az örömszülők a házuk melletti szép lakást rendezték be elegánsan az ifju párnak, honnan a vőlegény, most már férjürem, ha akarnám úgy is mondhatnám, ha villamoson, de mivel ott csak lóvonat van, hát lóvonaton zónázott be napokint a hivatalba. Így tartott ez vagy három esztendeig. De mikorra a negyedik tavasz meghozta az ákác virágát, akkorra nagy bánat szállott Hegedüsék házátájékára. . . .

A konyhaajtó rácsos kerítésén kiesett a Lilike piros-esikós lapdája. Kis, kövér kacsoival addig simogatta a könnyű kilicset, míg az ajtó megnyílt.

Szőkefűrtös babafejét először csak a küszöbről dugta ki a tágas udvarra, kémlelve, hogy merre van a piros-esikós lapda? De mikor a kerítés melletti apró tavacska szélén meglátta a vigyázkodó ezicát, hóféhér, kötött cipőcskéjében lassan-lassan odatopogott a ezicához.

Csak egyet lépett a tavacskába, többet lépni már nem volt alkalma. Gödrös, piczi arcával rá-

Egyszerre szünni nem akaró csilingelés és százezer különféle hang. Végre csend és szünet.

Carneval beszél bájos hölgyeim és vig uri cimborák! Sietve, mert nagyon rövid az időm, jeletem akarom Önöknek, hogy Kézdivásárhely központtal, annak tanásháza nagytermében folyó év január hó 18-án esti 8 órától kezdődőleg eddig még soha nem látott, nem hallott, szegezessziosan fényes táncvigalmat rendezek, melyen annyi lesz a bolondság, a jux és látványosság, hogy a ki azt meg nem nézi, szeretném azt szembe nézni! Rajta, rajta, rajta hát! Senki otthon ne maradjon!

Farsangi Pátens.

Tudtára adom mindenkinek, a kiket illet, hogy mi: Carneval herceg ismét körötökbe jöttünk. Fenséges személyünket már ismeritek! hisz régi-jó Blatt és Firma vagyok előttem. A régi humorral jöttem hozzátok. Azonban tudomásomra jutott, hogy nálatok a jó kedvet a komor idők bacillusai kiölték szíveiteket pedig a krónikus reménytelenség szülte családás teljesen megfagyasztá már!

Hogy életre hívjam a bennetek szunynyadó régi jó kedvet, fényes kísérettel jövök hozzátok, melynek tagjai mind csodadoktorok ezen a téren.

Pont 9 órakor tartom diesteljes bevonuláson Fenséges személyem környezetét képező udvari bolondok, bohócok, kóbor lovagok, bolygó zsidók, vándor legények, cigány jósnők, kintornások, köszörűsök, csimpolyások, detektívek, sőt még a tündérek is csillogó ajándékokkal, mind velem lesznek. A helybéli Szőke Fáraók sippal, dobbal, nyári hegedűvel, füttytel és csak erre az alkalomra készült gyönyörű 12-del fogadnak bennünket.

10 óra 17 perczkor delizsánczon érkezik körünkbe régi hívünk: Göre Gábor bíró ur az ő kedves sógorával Durbints Pál esküdt urral. Kíséretében lesznek Katufrégh és Bunkóci, még az Maros kutya, Sőt, hogy teljes legyen az társaság, az Kátsa cigány még az Vida is, ő. m. a. f. l.

11 óra 2 perczkor betelepszik közénk Pepi, a híres drisszirozott előfánt, a világ csodaállatja. India őserdeiben siratja a mamája. Mister Clown, a híres elefántszelidítő idomija őt.

11 óra 21 perczkor nagy jelmezes franczia négyes hármában. Ebben aki akar, csak az vehet részt.

12 órakor pedig pénzért enni és inni lehet bőven. A bugyellárisát hát senki otthon ne felejtse.

Éjfél után közös lesz a bolondéria.

Azonban mindez nagyon kevés lenne az ígért kurához. Gondoskodtam még egyébről is. A vig bohócok állandóan szórják majd a kedvverítő pilulákat. A szolingeni közsörüs pedig közben megfieni az életlen bicskákát és a már eltompult nyelveket. A szerencsesosár bájos tündérei sem árulnak petre-

zselmet, hanem bakacsinnal kiszínőrozott olyan ritkaságokat, minőket a jószívű adakozók összeadni kegyesek voltak.

Ezenkívül egész reggelig látható lesz egy virággal és csillagfényvel gazdagon kibélelt igen érdekes régiségár. Higgyétek nekem! Nem sajnáltam semmi fáradságot, semmi költséget! De sikerült is a világ leghíresebb muzeumaiból a legérdekesebb ereklyéket beszerezni, például: Kolumbus tojását, Xantype szemfogát stb. stb.

Minthogy tudom, miszerint ennyi báj, gyönyör és vidámság sokakat érdekelni fog, nehogy a tolongás, mi ilyenkor az én itteni fényes (?) termeimben elmaradhatatlan, egyeseket elriasszon a megjelenéstől, a két legügyesebb sepsiszentgyörgyi detektívet, kiknek hallatlanul ügyes fogások fűződnek a neveikhez, hoztam magammal. Kecske-métyt előttemek fogják lefűlelni.

Végül tróntermem egyik sarkában rendelkezésre áll azoknak az én amerikai gyorsfényképészeti irodám, kik egész kivilágos kivirradtig rendületlenül mellettem kitartanak. Néhány percz csak s mindeki megszólalásig hű reggeli arczképét kapja tőlem örök emlékül.

Hü Alattvalóim! Ezen fáradságos áldozatokat egy nagyon nemes, mondhatom: szent cél sikere érdekében hozom csak meg. Felkérlek hát benneteket minél tömegesebb megjelenésre, hogy a siker világhírű legyen. Szívesen látom a meghívottakat maszk nélkül is. Fényes estélyemre feljönni gyalog is lehet, azonban a hazamenetelre jó lesz kocsirol gondoskodni!

Mindezek után, kegyeim biztosítása mellett, a vizionlátásra január 18-án.

Carneval herceg.

IRODALOM.

Felhívás Előfizetésre. „Protestáns nők imakönyve” című műve.

Midőn jelen művem, akár mint református lelkész, akár mint magyar honleány sajtó alá rendezem, azon főlemelő érzés és tudat vezérel, hogy Istennek tetsző és vallásos női szíveknek jóleső, üdvös gondolatokat ébresztő olvasmányt, könnyen felfogható és érthető imákat nyujtok, s ha nem halt még ki szíveinkből a vallásos érzés, talán még a férj és apa a völgyén és fivér is talál a sorok között vigaszt, magyarázatot aboz, hogy van még a siron túl is egy szebb és jobb világ, és utmutatónk földi rögs pályákon, szövötnékünk, ha setétségbé tévelygünk vezér csillagunk az ég boltozatán szent hitünk.

A mű ára fűzve egy korona. 10 előfizető után tisztelet példány jár. Előfizetési idő 1902. jan. 1-től febr. 1-ig. Az előfizetési pénzek hozzám (ev. ref.

szívében a tárgyaló terembe. Szánalom rá nézni. Alig tud leülni pihenő helyére. Kisírt szemeire félhomály huzódik. Hallgatja a vádat. S mikor Szende bíró megnyitja a száját az ítéletre, fekete szegélyes kendőjét leveszi arczáról:

„Hajós Margit gondatlanságból okozott emberöl”. . . felpattan, mint sötét árny s védelmezi magát: „Hazudik a törvény, hazug minden szója; gondatlan nem lehet egy szerető anya. Véremmel tápláltam, szívemmel szerettem, hogy ki osont a Szentem, arról nem tehettem. A madárkát is bezárják zárós kalitkába, mégis kirepül, a saját, nagy kárára. Összetöri magát, fogolylyá lesz néha, vagy más madaraknak szolgál, mint egy: préda. Én ártatlan vagyok, hibás csak a ezicza, miért hívogatta Lilikémet oda.”

Igaza van, mondják, kik körötte állnak; nem elég fájdalom az egy bus anyának, hogy meghal gyermeke, még gyilkos is legyen; ily csapással szemben, még büntetést is vegyen?

Csak egy igazság van, szólal meg a bíró. Tévedni lehet embernek egyformán. Két igazság közül egyik azt állítja, hogy bűnös az anya: másik, mely tagad s ártatlannak mondja. Az az egy igazság, hogy Lilike ninesen, s a eziczának sines, hogy már kit nézzen.

Margitot fölmentik. . . . S a ezicza, a szegény ezicza, még most is csak mind Lilikét nézi. . . .

paplak) küldendők: Kézdi-Vásárhelyt, 1902. jan. hó Honleányi bizalommal: Székelyné Ince Sarolta ev. ref. papné.

Adományok a Kézdivásárhely-kantai főgymnasiumra.

Baróth község képviselőtestülete a 94. számú ívén: 100 korona.

Lehmény község képviselő testülete a 24. számú ívén: 200 korona és Almás község képviselőtestülete 100 korona.

Béla falva község képviselőtestülete 20. számú ívén: 20 korona.

Esztelnek község képviselőtestülete 22. számú ívén: 50 korona.

Kelt S.-Sztgyörgy, 1902. január 9-én

Potsa József, főispán.

NAPI HIREK.

— Előléptetés. A m. kir. igazságügyi miniszter kézdivásárhelyi Bodor Jdön sepsiszentgyörgyi kir. járásbírósi albrót előléptette a IX-ik fizetési osztály 2-ik fokozatába.

— Új főkapitány. Gróf Bély Akos, Kolozsvár sz. kir. város főispánja, Dr. Hadady Endre, hódmezővásárhelyi főkapitányt kinevezte Kolozsvár város főkapitányává.

— Halálozás. Győrfi Gyula képviselőt, a székelység e kitűnő barátját súlyos csapás érte. Édes anyja özv. Győrfi Józsefné szül. Tankó Katalin f. hó 6-án, 77 éves korában végelgyengülésben, jobblétre szenderült. A tisztes öz matrónát folyó hó 9-én helyezték nagy részvét között Csikesatószezen örök nyugalomra. Nyugodjék csendesen.

— 25 év a közügy szolgálataiban. Benkő Gyula, kézdivásárhelyi tak. pénztári főkönyvelő, közügyeink buzgó munkása, a kézdivásárhelyi önk. tűzoltó egyesület kebelében a lezajlott 1901-ik évvel töltötte be pénztárosi működésének 25-ik évét. A tűzoltó egyesületének parancsnoksága f. hó 10-én tartott ülésében meleg elismerést szavazott hosszas működéséért Benkő Gyulának s elhatározta, hogy őt az egyesület körül szerzett sokoldalú érdemei elismerésül a maga körében lelkes bajtársi óváczióban fogja legközelebb részesíteni, s erre az előntézkedéseket már meg is tette. Elismerés az egyesületnek, mely az érdekében munkálókát ily nemesen igyekszik honorálni.

— Egy jeles képviselő halála. Dr. Molnár Antal, Szamosújvár város országgyűlési képviselője, az országgyűlési jegyzői karának 2 évtizedén át legkiválóbb tagja, a hazai örménység egyik disze, ki mint hírlapíró, a Magyarországi és Világ* szerkesztője is jelentékeny érdemeket szerzett, f. hó 6-án vesebaj következtében elhunyt. Szamosújvár város saját halottjának nyilvánította a boldogultat, és a város költségén hazahozatta s otthon helyeztette öríási részvéttel s kiváló pompával örök pihenőre.

— Ineséges segélyek. Már évek óta alig volt valami, de kivált 1901-ben majdnem teljesen tönkrement Háromszék megyében a sok árviz és esőzés folytán a gabona s a takarmánytermés s a közlekedési utak is sok helyütt nagyon megrongálódtak. Háromszék megye közg. bizottsága és alispánja külön felterjesztései folytán Hegedüs keresk. miniszter 1901. és 1902-ik évre összesen 32000 kor. helyezett kiállításba utápitási munkákra, melyeket a vállalkozói nyereszkedés kizárásával házilag fog vezetetni az építészeti hivatal. A munkálatokhoz azonnal hozzá fognak s így sok munkanélküli székelgy fog jó időre munkához és kenyérhez jutni.

— Halálozás. Deák Boldizsár, Deák Zsigmond teleki birtokos kis fia, f. hó 4-én szülői nagy fájdalmára váratlanul elhunyt. A szülőik írást, kik csak nemrég temették el Zsiga nevű 12 éves fiukat, az egész községben s vidékén nagy a részvét.

— Tűzoltók gyűlése. A kézdivásárhelyi önk. tűzoltó-egyesület parancsnoksága folyó hó 10-én Nagy Károly főparancsnok vezetése alatt rendes ülést tartott. Jelen voltak: Dr. Balogh Vendel, Kupán József alparancsnokok, Vajna Károly titkár, Fejér Károly, Csizsár Pál, Jánovits Sándor, Nagy József, Turóczy Béla osztály- és szakaszparancsnokok, Kövesdi L. karvezető. Az ülést Nagy Károly főparancsnok b. u. é. kivárással nyitotta meg. Első tárgya a téli elméleti gyakorlatok idejének meghatározása volt. Ezeket február közepén újra megkezdí, illetőleg tovább folytatja a parancsnokság. Második tárgya a szertárhelyiség kérdése volt. A képviselőtestület s a tűzoltó egyesület megbízottjai közös értekezleten megállapították a szertárhelyiség felépítésének módokat, melyeket a parancsnokság is elfogadván, az építést a város költségén a régi szertárhelyiség mellett a tavaszon megkezdik. A pénztárnak Benkő Gyulától Hamar Zoltán új pénztárosnak való átadására* kiküldött bizottság elnökévé Dr. Balogh Vendel kérte föl a parancsnokság. A városnak a két tűzoltótiszt kiképezetésére adott segélyéért a parancst

borult a vízre, a piros lapda a hullámvérésre a parthoz ütődött, onnan vissza szivódott a gőndör, szőke fejle. A ezicza most már nem csak a lapdát, de Lilikét is nézte, nagy óvatosan körüljárákva a partot, szaggatott nyávogással jelentő fájdalmát a konyhában szorgoskodó asszonyának. Nem telt bele annyi idő, mint a hogy Te nyájas Olvasóm ezt a néhány sort botúzód, valami idegen esend figyel-messé teszi Hajós Margitot. Betekint a szobába; Lilike nines! Meglátja a félig nyitott ajtót, halálos villám-félelem szökik át testén. Egyet sikolt a piszkos vízből, melyben nap közben: galambok, kis libák, kacsák, aprójóságok szoktak iddogálni: karjaira veszi forró szerelmének letörölt virágát. Vége az ebédnek; vége a nagy boldogságnak.

S mikorra a fiatal férj déli pihenőre hivatalából visszatért a meleg, puha fűszekbe függönyös ágyában halva találja közös boldogságuk tipegő, gyűgyőgyő anyalkáját. A miként a Sulamith sirató jelenete, olyan lett a Hegedüsék háza. Tele gyászszal, fájdalommal. Szem nem maradt szárazon. Hegedüs csak nézte-nézte a hallgatag ajkakat, a lezáródott szemeket, a mozdulatlan, gödrös, kövér, piczi kacsócskákát: s halvány arczán végig pergett gyögyvitő balzsamként könyeinek árja. Hajós Margitnak pedig csak a gyászruhája volt feketébb, sötétebb, mint szívének, lelkének szörnyű háborgása.

* * *

Törvény elé került a bánatos anya. Nemesak bánatát, de halottját is viszi magával megsebzett

nokság köszönetet szavazott s elhatározta, hogy husvét másodnapján az egyesület javára mulatságot rendez. Végül több személyi s folyó ügy nyert elintéztet s Dr. Balogh Vendel alparancsnok a parancsnokság nevében üdvözölte az újév alkalmából Nagy Károly főparancsnokot.

— **Köszönet.** Tek. Blatt Mihályné urasszony a szegény tanulók felruházására szíves volt 3 koronát ajándékozni, a miért a szegénygyermek nevében hálás köszönetét nyilváníttja, Kézdivásárhely, 1902. jan. 7. M. Székely János all. el. isk. igazgató.

— **A burok elhatározása.** Tavaly októberben Krüger elnök megbízásából Shalk-Burger alelnök körlevelek útján kérdést intézett az összes bur pa-

rancsnokokhoz, hogy milyen feltételek mellett volna hajlandók a fegyvert letenni. Most végre beérkeztek a bur tábornokok válasza Krüger elnökhöz, a melyek egyhangulag úgy szólnak, hogy: „Teljes, feltétlen függetlenség, vagy harc — amíg az utolsó bur is elvérzett a csataterén.”

— **Szökött katoná.** Kézdivásárhelyi Szöcs József, a brassói es. és kir. gyalogezredben 1891-ben besorozott tartalékos gyalogos köztiszt, a nevezett ezred parancsnokságának értesítése szerint illetőségi és tartózkodási helyéről megszökött s e miatt köröztetik.

— **Ujévi üdvözlések megváltása** címén Szabó Jenő ref. lelkész (5) koronát küldött a városi tanácshoz. Az adományt, mely a városi szegények közt

6-én utolsó napján kiosztatott, a városi tanács e helyen mond köszönetet.

— **Gazdák figyelmébe.** Büntetés terhe alatt felhívatik, minden eseléd tartó gazda, hogy a szolgáltatásban levő egyének eseléd könyvét, nyilvántartásba bevezetés végett 8 nap alatt a rendőrséghez mutassa be. K. Vásárhelyt, 1902. Január 10, Boda György h. r. kapitány.

— **Megdrágult a posta.** Jannár 11-étől kezdve a postautalványok ára 2 fillér, a levelezőlapok ára 5 fillér. M. kir. postahivatal Kézdivásárhelyen.

Felelős szerkesztő: Vajna Károly.
Kiadó lap tulajdonos: Ifj. Jancsó Mózes.

HIRDETÉSEK.

1554—1901. végreh. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a kézdivásárhelyi kir. járásbíró 1901. évi V. 323. számú végzése következtében Dr. Szentiványi Árpád ügyvéd által képviselt Kocsis Endre javára márkosfalvi Becző Zoltán és társa ellen 960 K. s jár. erejéig 1900. évi november hó 16-án fogatosított kielégítési végrehajtás útján foglalt következő ingóságok u. m.: Becző Zoltánál 3 drb 3 éves pejjesikó, 2 jármás ökör, egy vasas szekér 820 K. értékben. Mihály Elek-nél 2 ló, szóna, szekér, 220 K. értékben nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a kézdivásárhelyi kir. járásbíró 1901. évi V. 323

számú végzése folytán 960 K. tőkekövetelés, ennek megítélt napjától járó kamatai, 1/2% váltó díj és eddig összesen már megállapított költségek erejéig Márkosfalván a község házában leendő eszközzésére 1902. évi január hó 16 ik napjának délutáni 1 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatalnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, jelen árverés az 1881. évi LX. t. cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Kézdivásárhelyt, 1901. évi december hó 20. napján.

(8. 1—1.) **Kakutsi Ádám,**
kir. bírósági végrehajtó.

1553—1901. végreh. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a kézdivásárhelyi kir. járásbíró 1901. évi V. 335. számú végzése következtében Dr. Szentiványi Árpád ügyvéd által képviselt Kocsis Endre javára márkosfalvi Barabás Gyula és neje ellen 260, 520 K. s jár. erejéig 1900. évi október hó 26-án fogatosított kielégítési végrehajtás útján foglalt és 960 K. becsült következő ingóságok, u. m.: Répa és szecska vágó gép, különböző szekerek, számla 14 drb sertés, szóna és sarju különböző szőrű lovak 5 drb nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a k. vásárhelyi kir. járásbíró 1901. évi V. 335. számú végzése folytán 260, 520 K. tő-

kekövetelés ennek megítélt napjától járó kamatai, 1/2% váltó díj és eddig összesen bírósággal már megállapított költségek erejéig Márkosfalván a község házában, leendő eszközzésére 1902. évi január hó 16. napjának délelőtti 10 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is elfognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. cz. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Kézdivásárhely, 1901. év december 20-ik napján.

(7. 1—1.) **Kakutsi Ádám,**
kir. bírósági végrehajtó.



!Első kézdivásárhelyi!

okl. építési vállalkozó.

Elvállal tervezések, költségvetések szakzerű készítését mindennemű **stylban** a legizlésebb kivitelben, minden épített tulajdonos saját izlésére: üzleti lakóházak, gazdasági épületek, kerti lakások, kut, hid, gát, ut, áteresztők, javítási, átalakítási munkálatokat, nedves lakások és pincek szárazzá tételét, teljesen szagtalan ürszékek berendezését, beton burkolatokat, a legjobb és legolcsóbb kivitelben helyben és vidéken; jelen ideig itt helyben egy pár év óta a piacon emelkedett új házak saját műveim, mindezek tanúsítják jó és olcsó munkáimat, s több vidéki munkát végeztem a legjobb sikerekkel, melyekről dicsőre okmányokkal szolgálók; eddigi munkaadoimnak ezen hálás köszönettel vagyok és ezutánra is kérem szíve; pártfogását a nagyérdemű építető közönségnek.

Továbbá ajánlom legkitűnőbb építési anyagjaimat, pl. **stuccatur** nádfonat, elszigetelő aszfaltlemez, tűzmentes tetőfedő lemez, a legnagyobb kötőerejű román és portland cement, oltott s oltatlan mész, fűrészen vágott tetőlécz, nedves falak szárazzá tételére vízmentes aszfalt, brassói Schmidt-féle lazított cserép nem drágább a közönséges cserépnél s mégis sokkal biztosabb még a szél sem fu keresztül rajta, a legelegánsabb külföldi cserép és porcellán kályhák stb. stb. építési anyagok bármely időben megtekinthetők s jutányos árak mellett kaphatók

Levelezések díjtalanul válasz adatik, szíves pártfogást kérve a nagyérdemű közönségtől úgy építésekre, mint anyagok beszerzésére vagyok,

kiváló tisztelettel:

Nagymihály Sándor,

(166. 9—0.)

okl. ép. vállalkozó. (Szénpiacz.)

Kiadó lakás.

Kézdivásárhelyt, a Szénpiaczon, **Máté Mihály** tulajdonát képező lakház, melynek emeleti része 3 szobából, 1 előszobából, alsó része pedig 1 szoba, 2 kamara, s konyhából áll, hozza való külön udvar, fatartó, istálló, és kocsiszínnel egy, esetleg több évre haszonbérbe kiadó.

Értekezni lehet a tulajdonossal.

(6. 2—0.)

Csakis legújabb divatu cikkek.

BITTÓ REZSŐ

elsőrendű uridivat, kalap, cipők és fohérmű különlegességek üzlete
KOLOZSVÁR. Mátyás- királyter 12.

Ajánlja dus választékban raktáron lévő cikkeket, u. m.: **ingek**, a legjobb francia szabás szerint, gallérok, közelők, zsekkendők, lábravalók, **harisnyák**, valamint valódi Jäger-féle alsó ruhák.

Legdivatosabb **nyakkendők**, mindennemű keztyűk, esőernyők, sárczipők, sétabotok, **utazó cikkek**, kocsitakarók és **plaidok**, legfinomabb szappanok, illat- és pipereszerek.

Belföldi, angol és olasz **kalapok**, **cylinderek** és legjobb szabásu, kézzel varott **czipők**, elsőrendű budapesti czipész mestertől.

Vadász, kerékpár és sportezikkek.

Szolid kiszolgálás! Szabott ár!

Vidéki megrendelések pontosan teljesítetnek.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.
189. 7—10.

Csakis legújabb divatu cikkek.